

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2250/2004

av den 27 december 2004

om ändring av förordning (EEG) nr 429/90, (EG) nr 2571/97, (EG) nr 174/1999, (EG) nr 2771/1999, (EG) nr 2799/1999, (EG) nr 214/2001, (EG) nr 580/2004, (EG) nr 581/2004 och (EG) nr 582/2004 angående tidsfristen för inlämnandet av anbud och meddelanden till kommissionen

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter⁽¹⁾, särskilt artiklarna 10, 15 och 31 i denna, och

av följande skäl:

(1) I följande förordningar fastställs bestämmelser för anbudsförfaranden beträffande tidsfristerna både för anbudsgivares inlämnande av anbud till de behöriga myndigheterna och för medlemsstaternas meddelande om anbudet till kommissionen:

— kommissionens förordning (EEG) nr 429/90 av den 20 februari 1990 om beviljande genom anbudsinfordran av stöd för koncentrerat smör avsett för direkt förbrukning inom gemenskapen⁽²⁾,

— kommissionens förordning (EG) nr 2571/97 av den 15 december 1997 om försäljningen av smör till sänkta priser och om beviljande av stöd för grädde, smör och koncentrerat smör avsett att användas i framställningen av konditorivaror, glass och andra livsmedel⁽³⁾,

— kommissionens förordning (EG) nr 2771/1999 av den 16 december 1999 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 1255/1999 när det gäller interventionsåtgärder på marknaden för smör och grädde⁽⁴⁾,

— kommissionens rådets förordning (EG) nr 2799/1999 av den 17 december 1999 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1255/1999 beträffande beviljande av stöd för skummjolk och skummjölkspulver avsedda att användas till foder samt försäljning av sådant skummjölkspulver⁽⁵⁾,

— kommissionens förordning (EG) nr 214/2001 av den 12 januari 2001 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 1255/1999 beträffande interventionsåtgärder på marknaden för skummjölkspulver⁽⁶⁾,

— kommissionens förordning (EG) nr 580/2004 av den 26 mars 2004 om fastställande av ett anbudsförfarande för exportbidrag för vissa mjölkprodukter⁽⁷⁾,

— kommissionens förordning (EG) nr 581/2004 av den 26 mars 2004 om inledande av en stående anbudsinfordran för exportbidrag för vissa typer av smör⁽⁸⁾, och

— kommissionens förordning (EG) nr 582/2004 av den 26 mars 2004 om inledande av en stående anbudsinfordran för exportbidrag för skummjölkspulver⁽⁹⁾.

(2) För att garantera ett smidigt fungerande anbudssystem som ger de aktuella behöriga myndigheterna och kommissionens ansvariga enheter tillräckligt med tid att handlägga uppgifterna om varje anbud, är det lämpligt att skjuta fram tidsfristerna för aktörerna att lämna in anbudet och för behöriga myndigheter att meddela uppgifterna till kommissionen.

⁽¹⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 48. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 186/2004 (EUT L 29, 3.2.2004, s. 6).

⁽²⁾ EGT L 45, 21.2.1990, s. 8. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 921/2004 (EUT L 163, 30.4.2004, s. 94).

⁽³⁾ EGT L 350, 20.12.1997, s. 3. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 921/2004.

⁽⁴⁾ EGT L 333, 24.12.1999, s. 11. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1932/2004 (EUT L 333, 9.11.2004, s. 4).

⁽⁵⁾ EGT L 340, 31.12.1999, s. 3. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1992/2004 (EUT L 344, 20.11.2004, s. 11).

⁽⁶⁾ EGT L 37, 7.2.2001, s. 100. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1838/2004 (EUT L 322, 23.10.2004, s. 3).

⁽⁷⁾ EUT L 90, 27.3.2004, s. 58.

⁽⁸⁾ EUT L 90, 27.3.2004, s. 64.

⁽⁹⁾ EUT L 90, 27.3.2004, s. 67.

- (3) För att minimera risken för spekulation i samband med anbudsinlämnandet för anbudsfordran enligt förordning (EG) nr 581/2004 och (EG) nr 582/2004, bör utfästelse av exportbidrag enligt kommissionens förordning (EG) nr 174/1999 av den 26 januari 1999 om fastställande av särskilda tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EEG) nr 804/68 i fråga om exportlicenser och exportbidrag inom sektorn för mjölk och mjölkprodukter⁽¹⁾ inte vara möjligt efter det att tidsfristen för inlämnande av anbud har löpt ut.
- (4) Förordning (EEG) nr 429/90, (EG) nr 2571/97, (EG) nr 174/1999, (EG) nr 2771/1999, (EG) nr 2799/1999, (EG) nr 214/2001, (EG) nr 580/2004, (EG) nr 581/2004 och (EG) nr 582/2004 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Artikel 3 i förordning (EEG) nr 429/90 skall ändras på följande sätt:

- 1) Punkt 2 skall ersättas med följande:

"2. Tidsfristen för inlämning av anbud inom varje enskild anbudsfordran skall löpa ut kl. 11.00 (lokal tid i Bryssel) den andra och den fjärde tisdagen i varje månad, med undantag för den andra tisdagen i augusti och den fjärde tisdagen i december." Om tisdagen är en allmän helgdag skall fristen löpa ut kl. 11.00 (lokal tid i Bryssel) den närmast föregående arbetsdagen."

- 2) Följande punkt 4 skall läggas till:

"4. Den dag då tidsfristen löper ut enligt artikel 3.2 skall medlemsstaterna underrätta kommissionen om de kvantiteter och priser som anbudsgivarna har erbjudit.

⁽¹⁾ EGT L 20, 27.1.1999, s. 8. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1846/2004 (EUT L 322, 23.10.2004, s. 16).

Om inga anbud har lämnats in skall medlemsstaterna meddela detta till kommissionen inom samma tidsfrist."

Artikel 2

Artikel 14 i förordning (EG) nr 2571/97 skall ändras på följande sätt:

- 1) Punkt 2 skall ersättas med följande:

"2. Tidsfristen för inlämning av anbud inom varje enskild anbudsfordran skall löpa ut kl. 11.00 (lokal tid i Bryssel) den andra och den fjärde tisdagen i varje månad, med undantag för den andra tisdagen i augusti och den fjärde tisdagen i december. Om tisdagen är en allmän helgdag skall fristen löpa ut kl. 11.00 (lokal tid i Bryssel) den närmast föregående arbetsdagen."

- 2) Följande punkt 3 skall läggas till:

"3. Den dag då tidsfristen löper ut enligt artikel 14.2 skall medlemsstaterna underrätta kommissionen om de kvantiteter och priser som anbudsgivarna har erbjudit.

Om inga anbud har lämnats in skall medlemsstaterna inom samma tidsfrist meddela kommissionen om smör finns att tillgå för försäljning i den berörda medlemsstaten."

Artikel 3

I artikel 1 i förordning (EG) nr 174/1999 skall tredje stycket ersättas med följande:

"3. Licensansökningar för alla produkter som avses i artikel 1.1 i rådets förordning (EG) nr 1255/1999^(*), vars inlämningsdag i den mening som avses i artikel 17 i kommissionens förordning (EG) nr 1291/2000^(**), var onsdagen och torsdagen som följer på utgången av den anbudsperiod som anges i artikel 2.2 i kommissionens förordning (EG) nr 581/2004^(***) och artikel 2.2 i kommissionens förordning (EG) nr 582/2004^(****), skall anses ha inkommit den första arbetsdagen efter den torsdagen.

^(*) EGT L 160, 26.6.1999, s. 48.

^(**) EGT L 152, 24.6.2000, s. 1.

^(***) EUT L 90, 27.3.2004, s. 64.

^(****) EUT L 90, 27.3.2004, s. 67."

Artikel 4

Förordning (EG) nr 2771/1999 ändras på följande sätt:

1) I artikel 16 skall punkt 3 ersättas med följande:

"3. Tidsfristen för inlämning av anbud inom varje enskild anbudsfordran skall löpa ut kl. 11.00 (lokal tid i Bryssel) den andra och den fjärde tisdagen i varje månad, med undantag för den andra tisdagen i augusti. Om tisdagen är en allmän helgdag skall fristen löpa ut kl. 11.00 (lokal tid i Bryssel) den närmast föregående arbetsdagen."

2) I artikel 17b skall punkt 1 ersättas med följande:

"1. Den dag då tidsfristen löper ut enligt artikel 16.3 skall medlemsstaterna underrätta kommissionen om de kvantiteter och priser som anbudsgivarna har erbjudit.

Om inga anbud har lämnats in skall medlemsstaterna meddela detta till kommissionen inom samma tidsfrist."

3) I artikel 22 skall punkt 2 ersättas med följande:

"2. Tidsfristen för inlämning av anbud inom varje enskild anbudsfordran skall löpa ut kl. 11.00 (lokal tid i Bryssel) den andra och den fjärde tisdagen i varje månad, med undantag för den andra tisdagen i augusti och den fjärde tisdagen i december. Om tisdagen är en allmän helgdag skall fristen löpa ut kl. 11.00 (lokal tid i Bryssel) den närmast föregående arbetsdagen."

4) I artikel 24a skall punkt 1 ersättas med följande:

"1. Medlemsstaterna skall samma dag som den tidsfrist som anges i artikel 22.2 löper ut underrätta kommissionen om de kvantiteter och priser som anbudsgivarna har erbjudit och om den kvantitet smör som utbjudits till försäljning.

Om inga anbud har lämnats in skall medlemsstaterna meddela detta till kommissionen inom samma tidsfrist om smör finns att tillgå för försäljning i den berörda medlemsstaten."

Artikel 5

Förordning (EG) nr 2799/1999 ändras på följande sätt:

1) I artikel 27 skall punkt 2 ersättas med följande:

"2. Tidsfristen för inlämning av anbud inom varje enskild anbudsfordran skall löpa ut kl. 11.00 (lokal tid i Bryssel) den andra och den fjärde tisdagen i varje månad, med undantag för den andra tisdagen i augusti och den fjärde tisdagen i december. Om tisdagen är en allmän helgdag skall fristen löpa ut kl. 11.00 (lokal tid i Bryssel) den närmast föregående arbetsdagen."

2) I artikel 30.1 skall följande stycke läggas till:

"Om inga anbud har lämnats in skall medlemsstaterna meddela detta till kommissionen inom samma tidsfrist om skum mjölkpulver finns att tillgå för försäljning i den berörda medlemsstaten."

Artikel 6

Förordning (EG) nr 214/2001 ändras på följande sätt:

1) I artikel 14 skall punkt 2 ersättas med följande:

"2. Tidsfristen för inlämning av anbud inom varje enskild anbudsfordran skall löpa ut kl. 11.00 (lokal tid i Bryssel) den andra och den fjärde tisdagen i varje månad, med undantag för den andra tisdagen i augusti. Om tisdagen är en allmän helgdag skall fristen löpa ut kl. 11.00 (lokal tid i Bryssel) den närmast föregående arbetsdagen."

2) I artikel 17 skall punkt 1 ersättas med följande:

"1. Den dag då tidsfristen löper ut enligt artikel 14.2 skall medlemsstaterna underrätta kommissionen om de kvantiteter och priser som anbudsgivarna har erbjudit.

Om inga anbud har lämnats in skall medlemsstaterna meddela detta till kommissionen inom samma tidsfrist."

3) I artikel 22 skall punkt 2 ersättas med följande:

"2. Tidsfristen för inlämning av anbud inom varje enskild anbudsfordran skall löpa ut kl. 11.00 (lokal tid i Bryssel) den andra och den fjärde tisdagen i varje månad, med undantag för den andra tisdagen i augusti och den fjärde tisdagen i december. Om tisdagen är en allmän helgdag skall fristen löpa ut kl. 11.00 (lokal tid i Bryssel) den närmast föregående arbetsdagen."

4) I artikel 24a.1 skall tredje stycket ersättas med följande:

”Om inga anbud har lämnats in skall medlemsstaterna meddela detta till kommissionen inom samma tidsfrist om skummjörkspulver finns att tillgå för försäljning i den berörda medlemsstaten.”

Artikel 7

Första stycket i artikel 4.2 i förordning (EG) nr 580/2004 skall ersättas med följande:

”Medlemsstaterna skall inom tre timmar efter utgången av varje anbudsperiod meddela kommissionen vilka anbud som är giltiga, på den blankett som fastställs i bilagan, utan att uppge anbudsgivarnas namn.”

Artikel 8

I artikel 2 i förordning (EG) nr 581/2004 skall punkt 2 ersättas med följande:

”2. Varje anbudsperiod skall börja löpa kl. 13.00 (lokal tid i Bryssel) den första och den tredje tisdagen i månaden, med undantag av den första tisdagen i augusti och den tredje tisdagen i december. Om den aktuella tisdagen är en allmän helgdag skall anbudsperioden börja löpa kl. 13.00 (lokal tid i Bryssel) nästföljande arbetsdag.

Varje anbudsperiod skall löpa ut kl. 13.00 (lokal tid i Bryssel) den andra och den fjärde tisdagen i månaden, med undantag

av den andra tisdagen i augusti och den fjärde tisdagen i december. Om den aktuella tisdagen är en allmän helgdag skall anbudsperioden löpa ut kl. 13.00 (lokal tid i Bryssel) den närmast föregående arbetsdagen.”

Artikel 9

I artikel 2 i förordning (EG) nr 582/2004 skall punkt 2 ersättas med följande:

”2. Varje anbudsperiod skall börja löpa kl. 13.00 (lokal tid i Bryssel) den första och den tredje tisdagen i månaden, med undantag av den första tisdagen i augusti och den tredje tisdagen i december. Om den aktuella tisdagen är en allmän helgdag skall anbudsperioden börja löpa kl. 13.00 (lokal tid i Bryssel) nästföljande arbetsdag.

Varje anbudsperiod skall löpa ut kl. 13.00 (lokal tid i Bryssel) den andra och den fjärde tisdagen i månaden, med undantag av den andra tisdagen i augusti och den fjärde tisdagen i december. Om den aktuella tisdagen är en allmän helgdag skall anbudsperioden löpa ut kl. 13.00 (lokal tid i Bryssel) den närmast föregående arbetsdagen.”

Artikel 10

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 januari 2005.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 december 2004.

På kommissionens vägnar
Mariann FISCHER BOEL
Ledamot av kommissionen